우리말 어휘의 시간을 읽다

밤들다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

밤이 깊어지다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
16개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 18자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '밤들다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 밤이 깊어지다.

밤들다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

밤들다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
밤들다 사전 표기 요약	● →	● →	● →	● →	● →	● →
밤드- 문헌 수록 표기	● →	—	● →	● →	● →	● →
밤들- 문헌 수록 표기	—	● →	● →	● →	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 밤들다
  15세기16세기17세기18세기19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

밤들-, 밤드-

밤들다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'밤들다'는 15세기부터 나타나 현재까지 이어진다.

말의 구성과 어원

'밤들-'은 어둑한 동안을 뜻하는 '밤'과 어떤 때, 철이 되거나 돌아오다를 뜻하는 '들-'이 결합한 것이다. '밤들-'은 15세기에는 'ㄴ, ㄷ, ㅿ' 등으로 시작하는 어미 앞에서 '밤드-'로 나타난다.

표기 방식과 특징

16세기에 나타나는 '밤들어ㅿ', '밤들어든'은 연철 표기 되지 않았는데, 'ㄹ' 뒤에서 '-거ㅿ', '-거든'의 'ㄱ'이 약화되어 유성 후두 마찰음 'ㅇ'[ɦ]으로 실현되었기 때문이다.

말의 구성과 어원

'밤들-'이 어미 '-ᄃᆞ록〉도록'과 결합한 경우 'ㄹ'이 떨어진 '밤드ᄃᆞ록', '밤드도록'의 표기로 나타났는데, 19세기부터는 '밤들도록'의 형태가 나타나기 시작하였다.

문헌 속의 밤들다

전체 용례 16개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 밤드- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
밤드-

출처 1481 두시언해 15:44ㄱ

용례 01

문헌 용례

微妙ᄒᆞᆫ 추믈 휫두루 처 밤드ᄃᆞ록 마디 아니ᄒᆞᄂᆞ다.

현대어 풀이

미묘한 춤을 휘둘러 추면서 밤들도록 그만두지 않는다.

대응 원문

妙舞逶迤夜未休.

16세기 밤들- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

밤들-

출처 1544 고열녀전언해 4:13ㄴ

용례 02

문헌 용례

모로미 일 닐며 밤들어ᅀᅡ 좀드러.

현대어 풀이

모름지기 일찍 일어나며 밤들어서야 잠들어.

출처 1573 내훈 2하:42ㄱ

용례 03

문헌 용례

일 니ᄅᆞ시고 밤들어든 자샤 게으르디 아니ᄒᆞ시며.

현대어 풀이

일찍 일어나시고 밤들면 주무시어 게으르지 않으시며.

대응 원문

夙興夜寐ᄒᆞ샤 無時豫怠ᄒᆞ시며.

출처 1588 소학언해 1:14ㄱ

용례 04

문헌 용례

일 닐오 밤들어든 자.

현대어 풀이

일찍 일어나고 밤들면 자서.

대응 원문

夙興夜寐ᄒᆞ야.

17세기 밤들-, 밤드- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

밤들-, 밤드-

출처 1613 시경언해 12:5ㄴ

용례 05

문헌 용례

일 興ᄒᆞ고 밤들거든 寐ᄒᆞ야.

현대어 풀이

일찍 일어나고 밤들면 자.

대응 원문

夙興夜寐ᄒᆞ야.

출처 1676 첩해신어 초간본 5:5ㄴ-6ㄱ

용례 06

문헌 용례

어제ᄂᆞᆫ 東萊로셔 밤들게야 도라와 보웁도 못ᄒᆞ외.

현대어 풀이

어제는 동래에서 밤들어서야 돌아와 뵙지도 못하오이다.

출처 미상 병자일기 11ㄱ-11ㄴ

용례 07

문헌 용례

제 안해를 밤드도록 ᄃᆞ려 ᄆᆡ일 디내니.

현대어 풀이

자기의 아내를 밤들도록 데리고 있으면서 매일 지내니.

18세기 밤드-, 밤들- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

밤드-, 밤들-

출처 1781 중간개수첩해신어 1:20ㄱ

용례 08

문헌 용례

힝혀ᄂᆞᆫ 이ᄌᆡ 왐즉도 ᄒᆞ건마ᄂᆞᆫ 밤드도록 뵈지 아니ᄒᆞ니.

현대어 풀이

다행히 이제 왔음직도 하지만 밤들도록 보이지 않으니.

출처 18세기 후반 일동장유가 1:14ㄱ

용례 09

문헌 용례

글 ᄒᆞᆫ 슈 ᄎᆞ운ᄒᆞ고 밤들ᄀᆡ야 나오도다.

현대어 풀이

글 한 수를 차운하고 밤들어서야 나왔구나.

출처 18세기 후반 일동장유가 1:22ㄴ

용례 10

문헌 용례

어제밤 전갈ᄒᆞᄃᆡ 밤드러 못 가 보고.

현대어 풀이

어젯밤 전갈을 했는데 밤들어 못 가 보고.

19세기 밤들-, 밤드- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
밤들-, 밤드-

출처 1860 홍길동전 경판30장본 단:5ㄴ 용례 11

문헌 용례

금야의 급히 힝ᄒᆞ라 ᄒᆞ니 특지 응낙고 밤들기를 기ᄃᆞ리더라.

현대어 풀이

오늘밤 급히 행하라 하니 특재가 승낙하고 밤들기를 기다리더라.

출처 1876 남궁:40 용례 12

문헌 용례

지게ㄷ門 半만 녈고 밤드도록 기다리니.

현대어 풀이

지게문을 반만 열고 밤들도록 기다리니.

출처 1895 천로역정 1:44ㄴ 용례 13

문헌 용례

잠깐 조룸이 오매 잠이 드러 밤들도록 거긔셔 잘ᄉᆡ.

현대어 풀이

잠깐 졸음이 오매 잠이 들어 밤들도록 거기서 자므로.

20세기 밤들-, 밤드- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
밤들-, 밤드-

출처 1907 신학월보 5:84

용례 14

문헌 용례

일즉이 니러나고 밤들게 자라 홈은 유가셔에 말솜이라.

현대어 풀이

일찍이 일어나고 밤들게 자라고 함은 유학 경전에서 (하는) 말씀이다.

출처 1908 귀의성 ?:1227

용례 15

문헌 용례

여보게 밤드럿네 그만 가셔 ᄌᆞ게.

현대어 풀이

여보게 밤들었네 그만 가서 자게.

출처 1912 재봉춘 ?:188

용례 16

문헌 용례

천하에 제일로 ᄋᆡ지즁지ᄒᆞ던 안히를 일흔 후에 자연히 마음이 산란ᄒᆞ야 밤드도록 잠을 이르지 못ᄒᆞ고.

현대어 풀이

천하에 제일로 애지중지하던 아내를 잃은 후에 자연히 마음이 산란하여 밤들도록 잠에 이르지 못하고.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

밤들다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 밤들다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

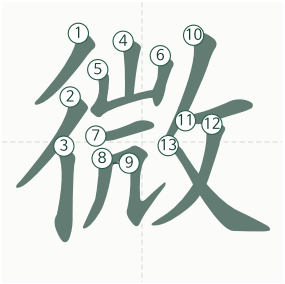
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

微

뜻·음 작을 미

총 13획 · 부수 彳





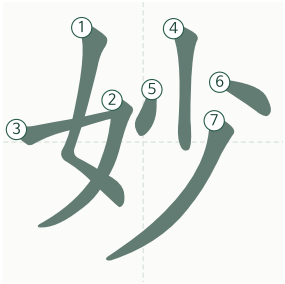
hanja.wordrow.kr/한자/微/

妙

뜻·음 묘할 묘

총 7획 · 부수 女





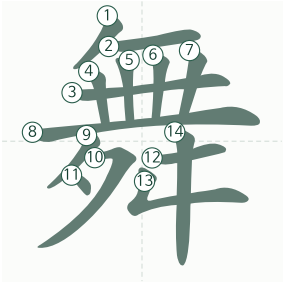
hanja.wordrow.kr/한자/妙/

舞

뜻·음 춤출 무

총 14획 · 부수 舛





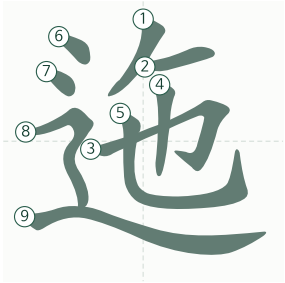
hanja.wordrow.kr/한자/舞/

迤

뜻·음 든든할 이 / 어정거릴 타

총 9획 · 부수 辶





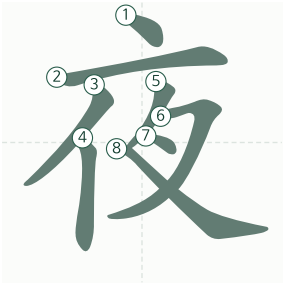
hanja.wordrow.kr/한자/迤/

夜

뜻·음 밤 야

총 8획 · 부수 夕





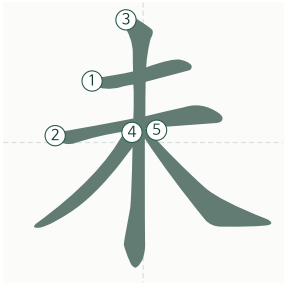
hanja.wordrow.kr/한자/夜/

未

뜻·음 아닐 미

총 5획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/未/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

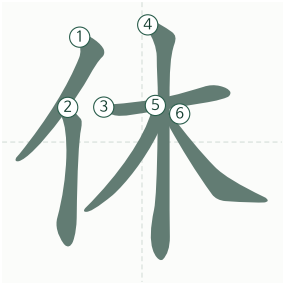
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

休

뜻·음 쉴 휴

총 6획 · 부수 人





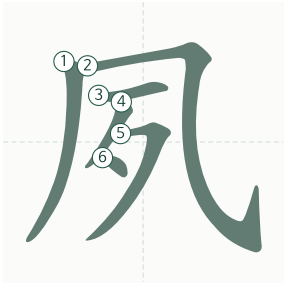
hanja.wordrow.kr/한자/休/

夙

뜻·음 이를 숙

총 6획 · 부수 夕





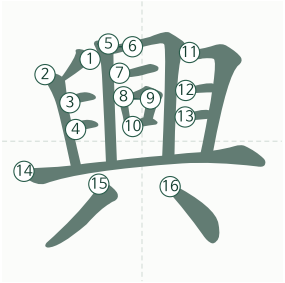
hanja.wordrow.kr/한자/夙/

興

뜻·음 일[盛] 흥

총 16획 · 부수 臼





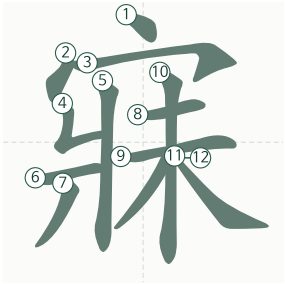
hanja.wordrow.kr/한자/興/

寐

뜻·음 잘 매

총 12획 · 부수 宀





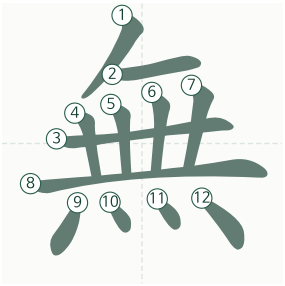
hanja.wordrow.kr/한자/寐/

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





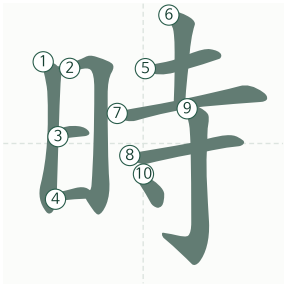
hanja.wordrow.kr/한자/無/

時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/時/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 18자

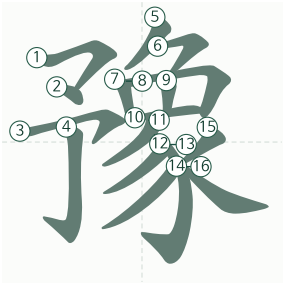
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

豫

뜻·음 미리 예

총 16획 · 부수 豕





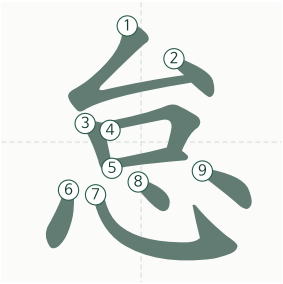
hanja.wordrow.kr/한자/豫/

怠

뜻·음 게으를 태

총 9획 · 부수 心





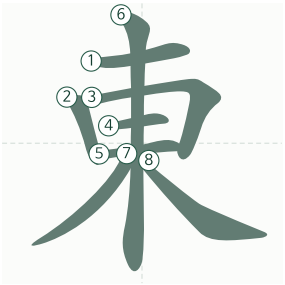
hanja.wordrow.kr/한자/怠/

東

뜻·음 동녘 동

총 8획 · 부수 木





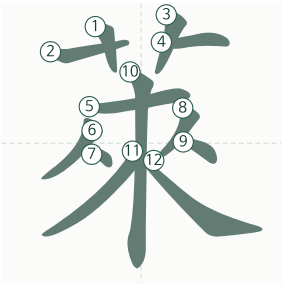
hanja.wordrow.kr/한자/東/

萊

뜻·음 명아주 래

총 12획 · 부수 艸





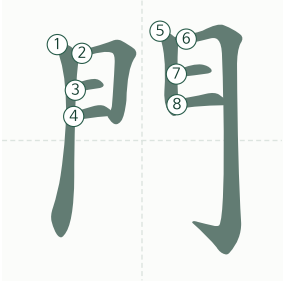
hanja.wordrow.kr/한자/萊/

門

뜻·음 문 문

총 8획 · 부수 門





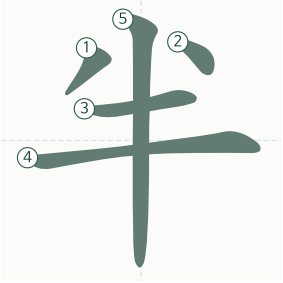
hanja.wordrow.kr/한자/門/

半

뜻·음 반(半) 반

총 5획 · 부수 十





hanja.wordrow.kr/한자/半/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 逶.